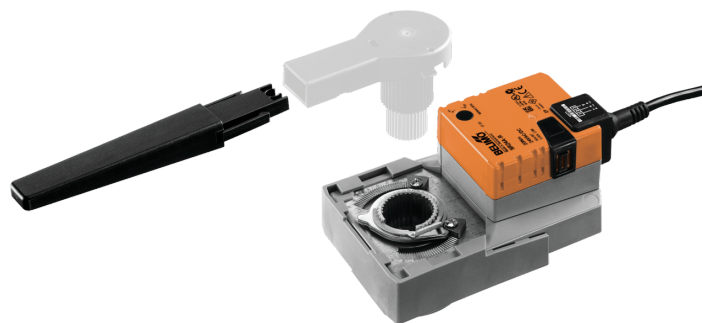


Siłownik obrotowy RetroFIT+ z interfejsem komunikacyjnym, do zaworów obrotowych i klap motylkowych

- Moment obrotowy - silnik 20 Nm
- Napięcie znamionowe AC/DC 24 V
- Sterowanie analogowe, z interfejsem komunikacyjnym 2...10 V zmienne
- Sygnał sprzężenia zwrotnego 2...10 V zmienne
- Komunikacja po szynie Belimo MP-Bus
- Przetwarzanie sygnałów czujników



Zdjęcie może odbiegać od rzeczywistego wyglądu produktu

Dane techniczne

Dane elektryczne	Napięcie znamionowe	AC/DC 24 V
	Częstotliwość napięcia znamionowego	50/60 Hz
	Zakres roboczy	AC 19.2...28.8 V / DC 21.6...28.8 V
	Pobór mocy - praca	3.5 W
	Pobór mocy w stanie spoczynku	1.25 W
	Moc znamionowa	6 VA
	Przyłącze zasilania / sterowania	Kabel 1 m, 4x 0.75 mm ²
	Praca równoległa	Tak (sprawdzić dane eksploatacyjne)
	Komunikacja po szynie danych	Sterowanie oraz interfejs komunikacyjny
Liczba węzłów		MP-Bus maks. 8
Dane funkcjonalne	Moment obrotowy - silnik	20 Nm
	Zakres roboczy Y	2...10 V
	Impedancja wejściowa	100 kΩ
	Regulowany zakres roboczy Y	Punkt początkowy 0.5...30 V Punkt końcowy 2.5...32 V
	Opcjonalne tryby pracy	Zamknij/Otwórz 3--punktowy (tylko zasilanie AC) analogowe (DC 0...32 V)
	Sygnał sprzężenia zwrotnego U	2...10 V
	Uwaga dotycząca napięcia pomiarowego U	Maks. 0,5 mA
	Regulowany sygnał sprzężenia zwrotnego U	Punkt początkowy 0.5...8 V Punkt końcowy 2.5...10 V
	Tolerancja pozycjonowania	±5%
	Ręczne przestawianie	przyciskiem, z możliwością blokady
	Czas ruchu - silnik	90 s / 90°
	Regulowany czas ruchu	90...350 s
	Poziom mocy akustycznej – silnik	45 dB(A)
	Dopasowanie zakresu położeń	ręcznie (automatycznie po pierwszym uruchomieniu)
	Różne dopasowania zakresu położeń	Brak działania Dopasowanie po włączeniu Dopasowanie po naciśnięciu przycisku przestawiania ręcznego
	Sterowanie ręczne	MAX (maximum position) = 100% MIN (minimum position) = 0% ZS (intermediate position, AC only) = 50%
	Regulowane sterowanie ręczne	MAX = (MIN + 33%)...100% MIN = 0%...(MAX - 33%) ZS = MIN...MAX

Dane funkcjonalne	Wskaźnik położenia	Mechaniczny, zintegrowany, dwuczęściowy
Dane dotyczące bezpieczeństwa	Klasa ochronności IEC/EN	III, Napięcie bezpieczne - niskie (SELV)
	Źródło zasilania UL	Class 2 Supply
	Kategoria ochronna obudowy IEC/EN	IP54
	Stopień ochrony NEMA/UL	NEMA 2
	Obudowa	UL Enclosure Type 2
	Kompatybilność elektromagnetyczna	Oznakowanie CE zgodnie z 2014/30/WE
	Certyfikat IEC/EN	IEC/EN 60730-1 oraz IEC/EN 60730-2-14
	UL Approval	cULus wg UL60730-1A, UL 60730-2-14 oraz CAN/CSA E60730-1 Oznaczenie UL na siłowniku zależy od miejsca produkcji, urządzenie w każdym przypadku jest zgodne ze standardem UL
	Rodzaj czynności	Type 1
	Odporność na impulsy napięciowe - zasilanie / 0.8 kV sterowanie	
	Stopień zanieczyszczenia	3
	Wilgotność otoczenia	Maks. 95% wilgotność wzgl., brak kondensacji
	Temperatura otoczenia	0...50°C [32...122°F]
	Temperatura przechowywania	-40...80°C [-40...176°F]
	Kategoria dokumentu	bezoobsługowy
Dane mechaniczne	Przyłącze kołnierzowe	F03/F04/F05
Masa	Masa	0.97 kg

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa


- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w stacjonarnych systemach grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych. Nie wolno go stosować w dziedzinach innych niż wymienione w dokumentacji, w szczególności nie może być stosowane w samolotach, ani innych środkach transportu powietrznego.
- Zastosowanie na zewnątrz budynków: możliwe tylko wtedy, gdy przyrząd nie jest bezpośrednio narażony na działanie wody (morskiej), śniegu, promieni słonecznych, agresywne gazy, ani na oblodzenie. Ponadto, warunki otoczenia muszą cały czas być zgodne z podanymi w karcie katalogowej.
- Prace montażowe muszą być wykonywane przez osoby o odpowiednich uprawnieniach. Trzeba przestrzegać wszystkich mających zastosowanie norm i przepisów dotyczących instalowania i montażu.
- Położenie przełącznika kierunku obrotu mogą zmieniać tylko osoby uprawnione. Zachowanie prawidłowego kierunku jest szczególnie ważne w obiegach ochrony przeciwmroźniowej.
- Temperatura powierzchni między siłownikiem a korpusem zaworu nie może przekroczyć 50°C.
- Urządzenie może być otwierane tylko przez producenta. Użytkownik nie może ani wymieniać, ani naprawiać żadnych elementów urządzenia.
- Nie wolno odłączać kabli od urządzenia.
- Urządzenie zawiera elementy elektryczne i elektroniczne. Nie wolno go wyrzucać z odpadami komunalnymi. Ze zużytym lub uszkodzonym urządzeniem trzeba postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

Cechy produktu

Tryb pracy Praca konwencjonalna:
Siłownik jest sterowany standardowym sygnałem nastawczym DC 0...10 V (należy zwrócić uwagę na zakres roboczy) i ustawia się w pozycji zgodnej z sygnałem nastawczym. Napięcie pomiarowe U służy do elektrycznego sygnalizowania położenia siłownika 0,5...100% oraz jako sygnał nastawczy dla innych siłowników.

Współpraca z szyną

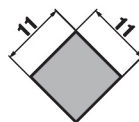
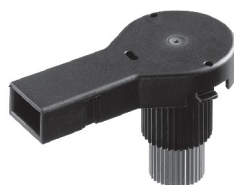
Siłownik odbiera cyfrowy sygnał nastawczy z regulatora wyższego poziomu za pośrednictwem szyny MP-Bus i ustawia się w żądanej pozycji. Zacisk U pełni funkcję interfejsu komunikacyjnego, dlatego nie jest dostępne na nim analogowe napięcie pomiarowe.

Przetwarzanie sygnału z czujników Jest możliwe podłączenie czujnika (pasywnego, aktywnego albo zestyku). Siłownik z interfejsem szyny MP pełni wówczas funkcję przetwornika analogowo-cyfrowego umożliwiającego przesyłanie sygnału czujnika, poprzez szynę MP-Bus, do systemu wyższego poziomu.

Zastosowanie Do zaworów obrotowych i klap motylkowych o następujących specyfikacjach mechanicznych:
– ISO 5211: F03, F04, F05 (średnica koła otworów na kołnierzu montażowym korpusu)
– ISO 5211: końcówka osi kwadratowa, okrągła sfrezowana z dwóch stron lub klinowa

Urządzenie konfigurowalne Ustawienia fabryczne są dostosowane do większości najczęściej występujących aplikacji. Pojedyncze parametry można zmieniać modyfikować przy użyciu aplikacji Belimo Assistant 2 lub przyrządu ZTH EU.

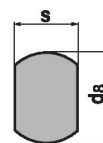
Adapter osi Adapter kształtowy nie jest objęty zakresem dostawy (patrz „Akcesoria”).



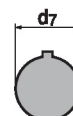
Type
ZSV-11-4K



Type	s [mm]
ZSV-08	8
ZSV-09	9
ZSV-10	10
ZSV-11	11
ZSV-12	12
ZSV-14	14



Type	s [mm]	d8 [mm]
ZSF-08	8	17
ZSF-09	9	12
ZSF-10	10	17
ZSF-11	11	14
ZSF-14	14	18



Type	d7 [mm]
ZSK-12	12
ZSK-14	14

Łatwy montaż bezpośredni Łatwy montaż bezpośrednio na zaworze obrotowym lub klapie motylkowej z kołnierzem montażowym. Położenie względem zaworu można zmieniać z krokiem 90°.

Przestawianie ręczne Przestawianie ręczne jest możliwe po naciśnięciu przycisku (przekładnia pozostaje wysprężona aż do zwolnienia przycisku, wciśnięty przycisk można zablokować).

Regulowany kąt obrotu Kąt obrotu regulowany przy użyciu ograniczników mechanicznych.

Wysoka niezawodność działania Siłownik jest zabezpieczony przed przeciążeniem, nie wymaga wyłączników krańcowych i zatrzymuje się automatycznie po dojściu do ogranicznika.

Wskaźnik położenia Dwuczęściowy wskaźnik położenia (dźwignię) można skrócić do 70 mm. Przednią część dźwigni można przymocować do kabla (zaciskiem).

Pozycja podstawowa Po włączeniu napięcia zasilania po raz pierwszy, tj. podczas rozruchu, włącza się funkcja dostosowania zakresu ruchu siłownika. Siłownik dostosowuje wówczas zakres roboczy oraz sygnalizację zwrotną położenia do zakresu położen mechanicznych.

Następnie siłownik powraca do pozycji zgodnej z sygnałem nastawczym.

Ustawienie fabryczne: Y2 (obrót w lewo).

Cechy produktu

- Dopasowanie i synchronizacja** Funkcję adaptacji można uruchamiać przyciskiem „Adaptation” lub przy użyciu aplikacji Belimo Assistant 2. Podczas adaptacji wykrywane jest położenie obu ograniczników mechanicznych (sprawdzenie całego zakresu położzeń).
- W siłowniku zostało skonfigurowane automatyczne synchronizowanie po naciśnięciu przycisku przestawiania ręcznego. Synchronizowanie odbywa się w pozycji podstawowej (0%). Następnie siłownik powraca do pozycji zgodnej z sygnałem nastawczym.
- Przy użyciu aplikacji Belimo Assistant 2 można konfigurować różnorodne parametry.

Akcesoria

	Narzędzia	Opis	Typ
		Przyrząd serwisowy, z funkcją ZIP-USB, do siłowników, regulatora VAV i urządzeń nastawczych Belimo do instalacji HVAC, konfigurowanych oraz wyposażonych w interfejs komunikacyjny	ZTH EU
		Przyrząd nastawczy do przewodowego i bezprzewodowego konfigurowania, obsługiwanie i diagnozowania.	Belimo Assistant 2
		Adapter do przyrządu nastawczego ZTH	MFT-C
		Kabel połączeniowy 5 m, A: RJ11 6/4 ZTH EU, B: 6-stykowe gniazdo serwisowe do urządzeń Belimo	ZK1-GEN
		Kabel połączeniowy 5 m, A: RJ11 6/4 ZTH EU, B: wolny koniec przewodu do podłączenia do zacisku MP/PP	ZK2-GEN
	Akcesoria elektryczne	Opis	Typ
		Styk pomocniczy 1x SPDT nakładany	S1A
		Styk pomocniczy 2x SPDT nakładany	S2A
		Potencjometr sprzężenia zwrotnego 140 Ω nakładany	P140A
		Potencjometr sprzężenia zwrotnego 1 kΩ nakładany	P1000A
		Potencjometr sprzężenia zwrotnego 10 kΩ nakładany	P10000A
		Zasilacz z interfejsem szyny MP-Bus do siłowników z interfejsem szyny MP	ZN230-24MP
	Łącza	Opis	Typ
		łącze MP – BACnet MS/TP	UK24BAC
		łącze MP do Modbus RTU	UK24MOD
	Akcesoria mechaniczne	Opis	Typ
		Adapter kształtowy, kwadratowy 8x8x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-08
		Adapter kształtowy, kwadratowy 9x9x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-09
		Adapter kształtowy, kwadratowy 10x10x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-10
		Adapter kształtowy, kwadratowy 11x11x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-11
		Adapter kształtowy, kwadratowy 11x11x57 mm (dł. x szer. x wys., wewnętrzny kwadratowy)	ZSV-11-4K
		Adapter kształtowy, kwadratowy 12x12x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-12
		Adapter kształtowy, kwadratowy 14x14x57 mm (dł. x szer. x wys.)	ZSV-14
		Adapter kształtowy, okrągły sfrezowany z dwóch stron 8xø17x57 mm (szer. x wys.)	ZSF-08
		Adapter kształtowy, okrągły sfrezowany z dwóch stron 9xø12x57 mm (szer. x wys.)	ZSF-09
		Adapter kształtowy, okrągły sfrezowany z dwóch stron 10xø17x57 mm (szer. x wys.)	ZSF-10
		Adapter kształtowy, okrągły sfrezowany z dwóch stron 11xø14x57 mm (szer. x wys.)	ZSF-11
		Adapter kształtowy, okrągły sfrezowany z dwóch stron 14xø18x57 mm (szer. x wys.)	ZSF-14
		Adapter kształtowy, rowek klinowy ø12x4x57 mm (ø x szer. x wys.)	ZSK-12
		Adapter kształtowy, rowek klinowy ø14x5x57 mm (ø x szer. x wys.)	ZSK-14

Instalacja elektryczna



Zasilanie poprzez transformator bezpieczeństwa.

Jest możliwe równoległe połączenie kilku siłowników. Należy sprawdzać dane eksploatacyjne.

Przełącznik kierunku obrotu jest zakryty. Ustawienie fabryczne: kierunek obrotu Y2.

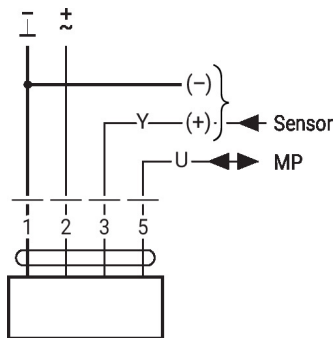
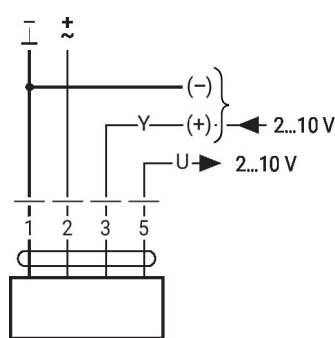
Kolory żył:

1 = czarny

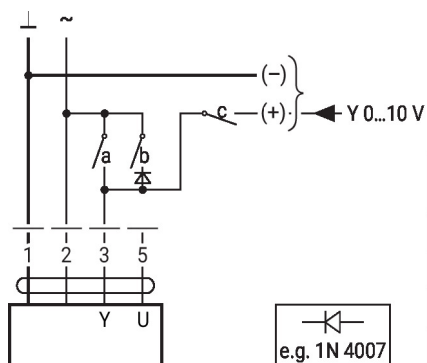
2 = czerwony

3 = biały

5 = pomarańczowy

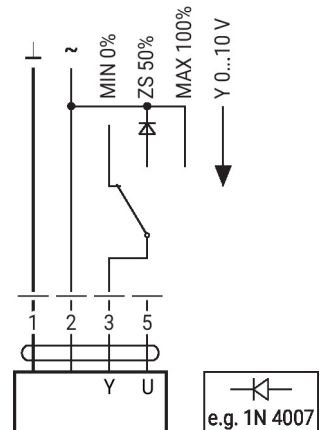
MP-Bus

24 V AC/DC, analogowy

Inne instalacje elektryczne
Funkcje przy ustawieniach podstawowych (tryb konwencjonalny)

Przestawianie napięciem 24 V AC z zestykami przekaźnika



1	2	a	b	c	
					0 %
					ZS 50%
					100%
					Y

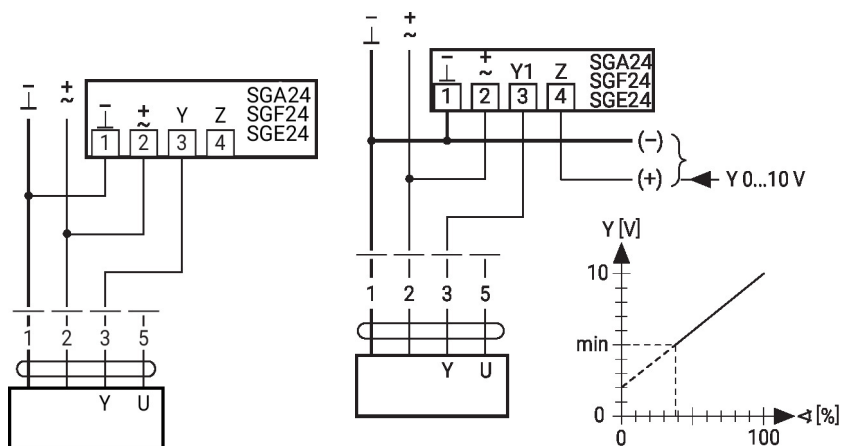
Przestawianie napięciem 24 V AC z przełącznikiem obrotowym



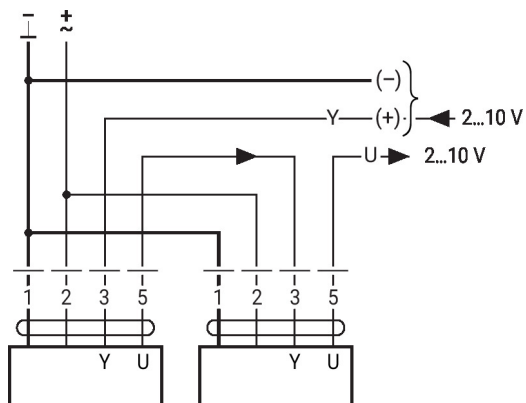
Funkcje przy ustawieniach podstawowych (tryb konwencjonalny)

Zdalne sterowanie 0...100% z pozycjonerem SG..

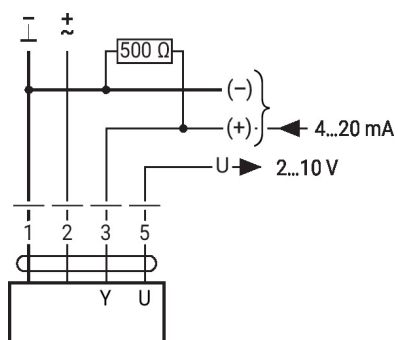
Ograniczenie minimalne z pozycjonerem SG..



Praca w trybie urządzenie nadrzędne/podrzędne (zależna od położenia)



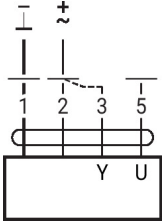
Sterowanie prądowe 4 ... 20 mA przy użyciu zewnętrznego rezystora


Uwaga:

Zakres roboczy musi być ustawiony na DC 2...10 V.
 Rezystor 500 Ω przetwarza sygnał prądowy 4...20 mA na sygnał napięcia DC 2...10 V.

Funkcje przy ustawieniach podstawowych (tryb konwencjonalny)

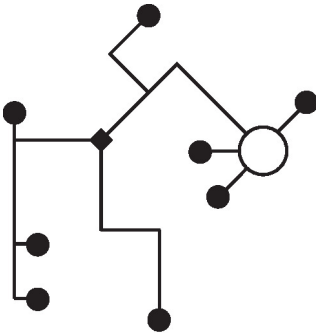
Sprawdzanie działania


Procedura

1. Do przyłączy 1 i 2 podłączyć napięcie zasilania 24 V
2. Odłączyć przyłączy 3:
 - przy kierunku obrotu L: siłownik obraca się w lewo
 - przy kierunku obrotu P: siłownik obraca się w prawo
3. Zewrzeć przyłączy 2 i 3:
 - siłownik porusza się w przeciwnym kierunku

Funkcje przy ustawieniach podstawowych (tryb konwencjonalny)

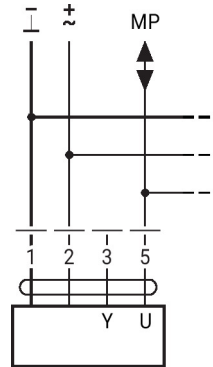
Topologia sieci MP-Bus



Nie ma ograniczeń dotyczących topologii sieci (dopuszczalne topologie gwiazdy, pierścienia, drzewa lub mieszana). Zasilanie i komunikacja po jednym 3-żyłowym kablu

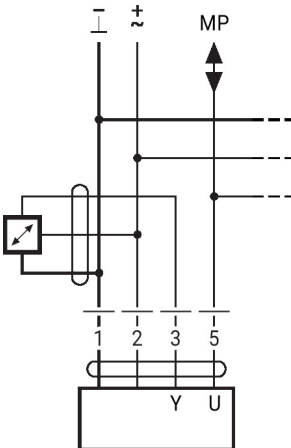
- niewymagane ekranowanie ani skręcanie
- niewymagane rezystory zakańczające linię

Podłączenie do szyny MP-Bus®



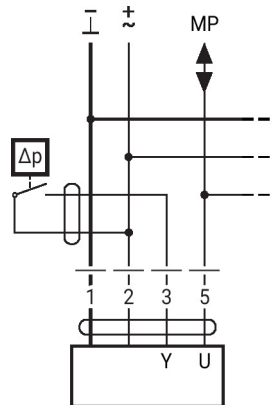
Maks. 8 węzłów MP-Bus

Podłączenie czujników aktywnych



- Zasilanie AC/DC 24 V
- Sygnał wyjściowy 0...10 V (maks. 0...32 V)
- Rozdzielczość 30 mV

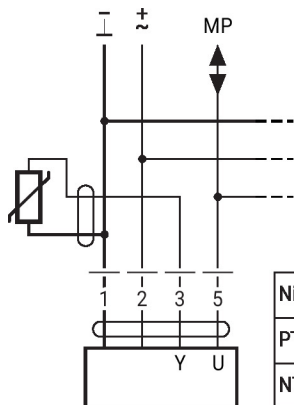
Podłączenie zewnętrznego zestyku



- Prąd przełączający 16 mA przy napięciu 24 V
- W siłownikach z interfejsem szyny MP punkt początkowy zakresu roboczego trzeba sparametryzować jako $\geq 0,5$ V

Funkcje przy ustawieniach podstawowych (tryb konwencjonalny)

Connection of passive sensors



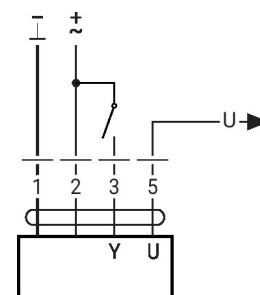
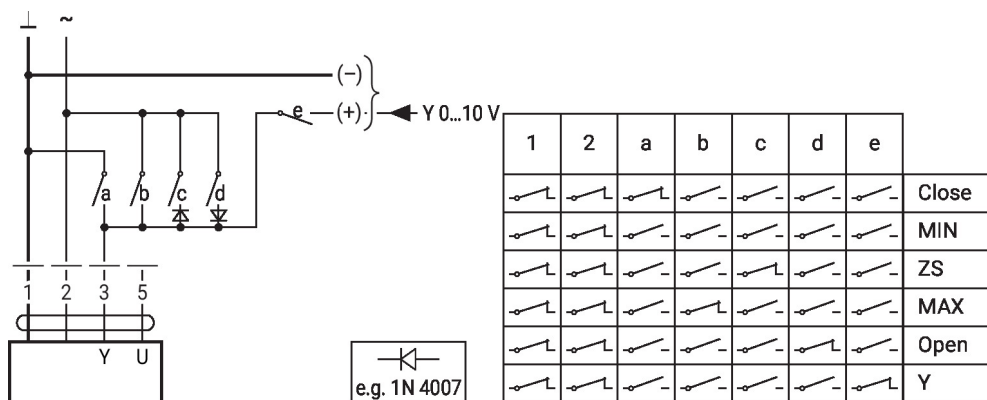
Ni1000	-28...+98°C	850...1600 Ω ²⁾
PT1000	-35...+155°C	850...1600 Ω ²⁾
NTC	-10...+160°C ¹⁾	200 Ω...60 kΩ ²⁾

- 1) Depending on the type
 2) Resolution 1 Ohm
 Compensation of the measured value is recommended

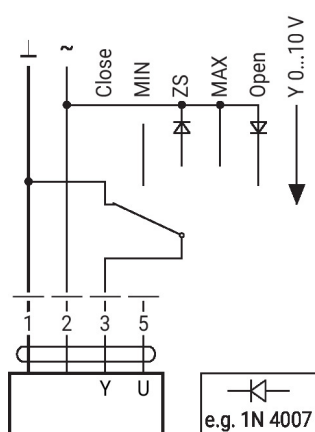
Funkcje przy specjalnych wartościach parametrów (konieczne parametryzowanie)

Przesławianie napięciem 24 V AC oraz ograniczenie z zestykami przekaźnika

Sterowanie Zamknij/Otwórz



Przesławianie napięciem 24 V AC oraz ograniczenie z przełącznikiem obrotowym

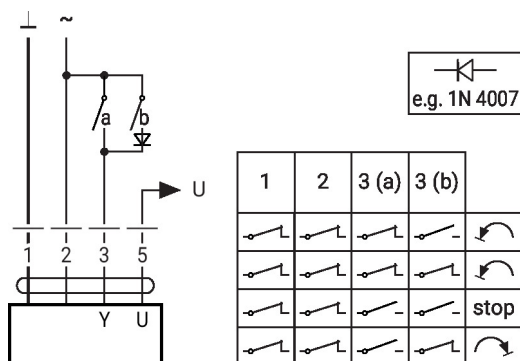

Uwaga:

Funkcja „Zamknij” działa tylko wtedy, gdy jako punkt początkowy zakresu roboczego zdefiniowano min. 0,5 V.

Inne instalacje elektryczne

Funkcje przy specjalnych wartościach parametrów (konieczne parametryzowanie)

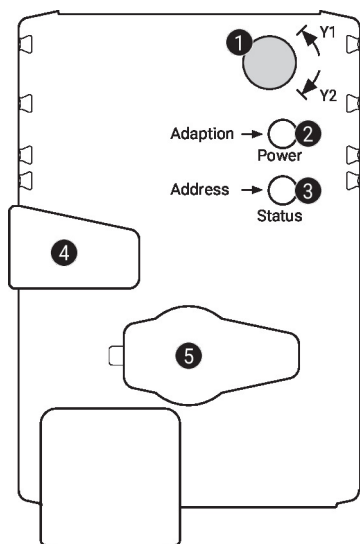
Sterowanie 3-punktowe z AC 24 V


 Regulacja położenia: $90^\circ = 100\text{ s}$

 Regulacja przepływu: $V_{\max} =$

100 s

Elementy obsługowe oraz kontrolki


1 Przełącznik kierunku obrotu

Przełączenie: zmiana kierunku obrotu

2 Przycisk i zielona kontrolka LED

Wył.: brak zasilania lub awaria

Wł.: praca

Naciśnięcie przycisku: włącza funkcję dostosowania kąta obrotu, następnie silownik powraca do standardowego trybu pracy

3 Przycisk i żółta kontrolka LED

Wył.: Tryb standardowy

Wł.: trwa proces dostosowywania lub synchronizacji

Szybko miga: aktywna komunikacja po szynie MP-Bus

Miga: żądanie adresowania z klienta szyny MP

Naciśnięcie przycisku: potwierdzenie adresowania

4 Przycisk przestawiania ręcznego

Naciśnięcie przycisku: wysprężenie przekładni, zatrzymanie silnika, możliwość przestawiania ręcznego

Zwolnienie przycisku: przekładania załączona, powrót do standardowego trybu pracy

5 Gniazdo serwisowe

do podłączania przyrządów parametryzujących oraz serwisowych

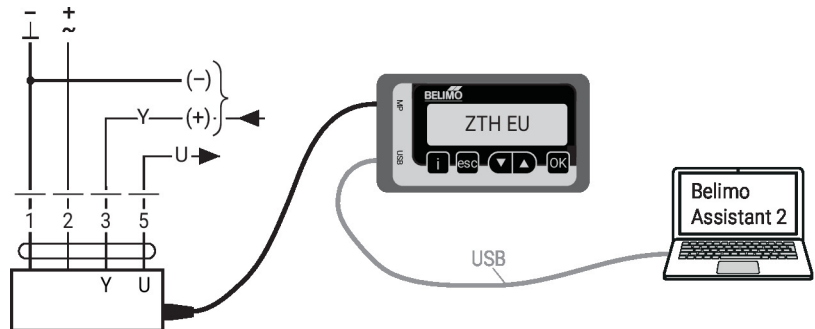
Sprawdzić podłączenie zasilania
2 wyłączona i **3** włączona Możliwy błąd przy podłączeniu zasilania

Serwisowanie

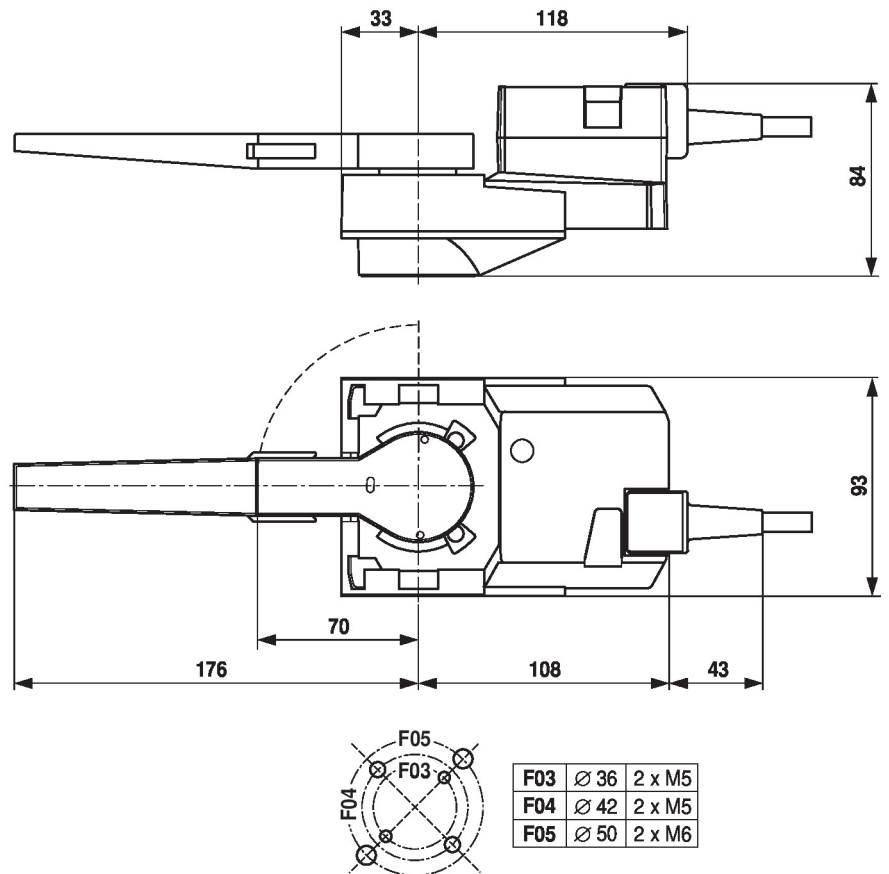
Połączenie przewodowe Urządzenie jest wyposażone w gniazdo serwisowe umożliwiające konfigurowanie przy użyciu przyrządu serwisowego ZTH EU.

Połączenie z aplikacją Belimo Assistant 2 zapewnia poszerzone możliwości konfigurowania.

Podłączanie przyrządu ZTH EU / komputera z Belimo Assistant 2



Wymiary



Dodatkowa dokumentacja

- Przegląd partnerów MP
- Połączenia przyrządów
- Wprowadzenie do technologii szyny MP-Bus
- Kompletny asortyment do zastosowania w instalacjach wodnych
- Karty katalogowe zaworów kulowych.
- Instrukcje montażu zaworów kulowych i/lub siłowników
- Informacje ogólne dla projektantów
- Skrócona instrukcja – Belimo Assistant 2